

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscere o porte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

Secretariat

ORDER

Sanction is hereby accorded to the Rules of the Association «Youth Sporting Club of Ribandar», which have thirty seven numbers and are signed by the Director of Civil Administration Services.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. J. Fernandes

Chief Secretary

Panjim, 7th May, 1964.

Rules of the Association «Youth Sporting Club of Ribandar»

Organization and aims

Article 1 — The Club will be denominated as «Youth Sporting Club of Ribandar», with its headquarters at Fondvém-Ribandar.

Article 2 — The Club is an organization for the cultural, recreative and social uplift of its inhabitants and it will not interfere in political or religious matters.

Article 3 — Its specific aims are:

1 — To promote practice of all type of educational and recreative activities.

2 — To promote recitals, concerts, conferences, balls or shows of any type and formal meetings.

3 — To help its members to defend their moral, economic and social interests.

Members

Article 4 — All persons above the age of 18 years with good character shall be eligible.

Para unique — Persons below 18 years are also made eligible to be the members of the Club, provided they are authorized by their parents or guardians.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO

E DIÓ

Secretaria

Portaria

São aprovados os Estatutos da Associação «Clube Desportivo dos Jovens de Ribandar» que têm trinta e sete artigos e baixam assinados pelo Director dos Serviços de Administração Civil.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dió.

P. J. Fernandes

Secretário-Chefe

Pangim, 7 de Maio de 1964.

Estatutos da Associação «Clube Desportivo dos Jovens de Ribandar»

Organização e fins

Artigo 1.º O Clube terá a denominação «Clube Desportivo dos Jovens de Ribandar» com a sua sede no bairro Fondvém de Ribandar.

Art. 2.º O Clube é uma organização cultural, recreativa e de levantamento social dos seus habitantes, não intervindo nos assuntos políticos e religiosos.

Art. 3.º São seus fins específicos:

1 — Promover a prática de todas as modalidades educativas e desportivas.

2 — Promover récitas, concertos, conferências, baias ou representações de qualquer espécie e sessões solenes.

3 — Auxiliar os seus associados na defesa dos seus interesses morais, económicos e sociais.

Sócios

Art. 4.º Serão admitidos como sócios todos os indivíduos de ambos os sexos com idade superior a dezoito anos e com bom comportamento moral e civil.

§ único. Poderão ser sócios do Clube os indivíduos menores de 18 anos quando autorizados pelos pais ou tutores.

Article 5 — There shall be three classes of members: honorary, benefactors and ordinary.

1 — Honorary: all persons, public or collective bodies to whom the General Assembly may deem it fit to confer this honour.

2 — Benefactors: who contribute with a sum of Rs. 50/- or more.

3 — Ordinary: who pay monthly membership fee of Re. 1/-.

Article 6 — The members have the right:

1 — To visit the main building (head-quarters).
2 — To take part in the games, competitions and folk-shows organized by the Club.

3 — To be present for the meetings of the General Assembly taking part in the discussions and votings.

4 — To elect and be elected for the governing bodies.

5 — To propose the admission of new honorary members.

6 — To examine the annual statement of accounts and appreciate in the meeting of the General Assembly the acts of with the Managing Committee and Auditors Committee.

7 — To call for ôith proper justification, a meeting of the General Assembly, being the petition for this signed by at least 20 members and addressed to the President of the Managing Committee.

Article 7 — The duties of the members:

1 — To pay till the 31st of January their annual fee of membership.

2 — To observe strictly the clauses of the present rules and private regulations of the Club.

3 — To contribute by all means within their possibilities for the prosperity and prestige of the Club.

4 — To hold the posts for which they are elected, except when they are disabled from doing so by justifiable cause.

Article 8 — The member will not have right to ask for refund of the money contributed, in case of dismissal of membership or when he ceases to be a member of his own accord.

Penalties and commendations

Article 9 — A member who, without justifiable cause, does not pay his three consecutive membership fees, shall forfeit the right to the respective privileges.

Para unique — This fact will be brought to the knowledge of the interested party by the Managing Committee.

Article 10 — A member shall be likewise relieved and prohibited to visit the main building of the Club in the following cases:

1 — When he causes discredit to the Club within or outside the headquarters.

2 — If the member violates the rules or private regulations of the Club incurring in the following penalties: warning, reprimand, temporary suspension and expulsion.

3 — When he suffers from contagious disease.

Article 11 — The application of the penalties, is within the powers of the Managing Committee and the penalties may be commuted or repealed only by a subsequent meeting of the General Assembly convened specially for this purpose and requested by the required number of members.

Para unique — The penalty of expulsion will be applicable by the General Assembly.

Art. 5.º Haverá três categorias de sócios: honorários, beneméritos e ordinários.

1 — Honorários: os indivíduos, entidades ou colectividades a quem a assembleia geral entenda dever conferir essa distinção.

2 — Beneméritos: os que contribuirem com quantia superior a 50 rupias.

3 — Ordinários: os que pagarem a quota de uma rupia por mês.

Art. 6.º São seguintes os direitos dos sócios:

1 — Frequentar a sede.

2 — Tomar parte nos jogos, competições e vários outros festejos organizados pelo Clube.

3 — Assistir a todas as reuniões da assembleia geral.

4 — Eleger e ser eleito para os corpos gerentes.

5 — Propor a admissão de novos sócios honorários.

6 — Examinar com cuidado as contas da gerência e apreciar na assembleia geral os actos dos corpos gerentes.

7 — Requerer com motivo justificado a reunião da assembleia geral, sendo o requerimento assinado pelo menos por vinte sócios e dirigido ao presidente da direcção do Clube.

Art. 7.º São seguintes os deveres dos sócios:

1 — Pagar até 31 de Janeiro a quota anual.

2 — Observar rigorosamente os preceitos dos estatutos e regulamentos internos do Clube.

3 — Contribuir por todos os meios ao seu alcance para a prosperidade e prestígio do Clube.

4 — Exercer os cargos para que forem eleitos, salvo impedimento por motivo justificado.

Art. 8.º O sócio não terá direito a exigir a quantia contribuída quando for expulso ou quando deixar de ser sócio.

Penalidades e louvores

Art. 9.º Perderá o direito as respectivas regalias os sócios que sem motivo justificado deixar de pagar três quotas consecutivas.

§ único. Deste facto será dado conhecimento ao interessado pela direcção.

Art. 10.º Os sócios serão igualmente eliminados e proibidos de frequentar a sede nos seguintes casos:

1 — Quando promover descrédito do Clube dentro ou fora da sede.

2 — Se infringir os estatutos ou regulamentos internos do Clube, ficando sujeito a advertência, repreensão, suspensão temporária e expulsão.

3 — Quando padecer de doença contagiosa.

Art. 11.º A aplicação das penalidades dos números acima citados, é da competência da direcção, podendo as mesmas ser comutadas ou revogadas pela assembleia geral quando a convocação for solicitada pelo número legal de sócios.

§ único. A pena de expulsão é da competência da assembleia geral.

Article 12 — The members who may distinguish themselves by their services to the Club, will be compensated with the following awards: commendation, diploma and nomination as honorary members.

Article 13 — The above awards can only be conferred upon by the Managing Committee, except the nomination as honorary member which will be conferred by the General Assembly.

Receipts and expenses

Article 14 — The following shall constitute the income of the Club:

1 — Membership fees, income from feasts, recitals and other curricular activities.

2 — Grants, donations and legacies and any other source of income.

3 — The Club can accept or purchase land for its activities.

Article 15 — The income referred to in the previous article shall be deposited in a Bank and its accounts being run by the President, Secretary and Cashier of the Managing Committee or by the respective substitutes in case of their absence.

Article 16 — The following shall constitute the expenses of the Club:

1 — Salaries.

2 — Stationery.

3 — Purchase of papers, news magazines, books and any other articles for sports.

4 — Water, light, cleaning and repairs of the building etc.

5 — Travelling expenses of sportsmen or of the representatives of the Club when they have to represent the Club outside the headquarters and all other expenses made for the benefit of the Club.

General Assembly

Article 17 — The General Assembly shall be composed of all members in full exercise of their rights and shall hold annually two meetings (ordinary), being the first in January for the discussion and approval of the report and statement of accounts submitted by the Managing Committee and the last in December for the election of the Governing Bodies.

Article 18 — The General Assembly shall have extraordinary meetings when the President thinks it necessary, when the Managing Committee or the Auditor's Committee asks for it or even a minimum number of 20 members apply for it, indicating reasons for the same.

Article 19 — The General Assembly meeting shall be considered to have been legally constituted when at the time fixed for the meeting at least 1/3 of the members, besides the governing bodies, are present.

Article 20 — When the General Assembly meeting cannot be constituted for the first convocation, as per the previous number, it shall be considered to be constituted at the second meeting or convocation, whatever the number of the members present.

Article 21 — The ruling body of the General Assembly shall be composed of one President and two secretaries with their respective substitutes.

Article 22 — The members will be notified with an anticipation of 8 days indicating the locality, time and agenda of the meeting to be discussed and the notice will be affixed to the main building of the Club and other public places.

Art. 12.º Os sócios que, pelo seu comportamento, se mostrem merecedores do reconhecimento de Clube, poderão ser recompensados com as seguintes distinções: louvor, concessão de diploma e nomeação como sócios honorários.

Art. 13.º A concessão de distinções referidas no artigo anterior é da competência da direcção, exceptuando a nomeação de sócio honorário que compete a assembleia geral.

Das receitas e despesas

Art. 14.º Constituem receitas do Clube:

1 — Produto de quotas, festas, récitas e outras diversões.

2 — Subsídios, donativos e legados e ainda quaisquer outras receitas.

3 — O Clube pode aceitar ou comprar terrenos para as suas actividades.

Art. 15.º As receitas a que se refere o artigo anterior, serão depositadas no Banco, sendo a sua conta movimentada pelo presidente, secretário e tesoureiro do Clube ou, no seu impedimento, pelos seus respectivos suplentes.

Art. 16.º Constituem despesas do Clube:

1 — Remuneração ao pessoal empregado.

2 — Expediente.

3 — Compra de jornais, revistas, livros e de quaisquer outros artigos de desportos, etc.

4 — Água, luz, lavagem e limpeza e reparações necessárias.

5 — Transportes de atletas ou de dirigentes aos locais onde os mesmos tenham de comparecer em representação do Clube e quaisquer outras despesas que forem feitas para os interesses do Clube.

Da assembleia geral

Art. 17.º A assembleia geral é constituída por todos os sócios em pleno gozo dos seus direitos e terá anualmente duas sessões ordinárias, sendo a primeira em Janeiro para a discussão e votação do relatório e contas da direcção com o parecer do Conselho Fiscal e a última em Dezembro para a eleição dos corpos gerentes.

Art. 18.º A assembleia geral reunir-se-á extraordinariamente quando o seu presidente o julgue necessário, quando a direcção ou o Conselho Fiscal o solicitar ou ainda quando pelo menos vinte sócios o requererem indicando o seu objectivo.

Art. 19.º Considera-se legalmente constituída a assembleia geral desde que à hora marcada para a reunião estejam presentes pelo menos 1/3 dos sócios, não incluindo os corpos gerentes.

Art. 20.º Quando a assembleia geral não puder constituir-se na primeira convocatória, de harmonia com o disposto no artigo anterior, considerar-se-á constituída na segunda convocatória, seja qual for o número de sócios presentes.

Art. 21.º A mesa da assembleia geral será composta por um presidente e dois secretários, com os seus respectivos suplentes.

Art. 22.º Os sócios serão notificados com antecedência de 8 dias, indicando a hora, local e o assunto a ser discutido, mediante aviso afixado na sede do Clube e nos lugares públicos.

Article 23 — It is the duty of the General Assembly:

- 1 — To elect the governing bodies.
- 2 — To examine and approve the report and statement of accounts put up by the Managing Committee and to study the acts of the governing bodies.
- 3 — To elect honorary members.
- 4 — To impose penalty of expulsion.
- 5 — To study the appeals filed before it.
- 6 — To appreciate and approve the private regulations proposed by the Managing Committee.

Managing Committee

Article 24 — The Managing Committee shall consist of three members: President, Secretary and Cashier with their respective substitutes.

Article 25 — It is the duty of the Managing Committee to represent and manage the Club according to the clauses set up in these rules, private regulations and all resolutions of the General Assembly.

Auditor's Committee

Article 26 — The Auditor's Committee shall be constituted of three members: President and two members, with their respective substitutes.

Article 27 — It is the duty of the Auditor's Committee to examine the accounts and all documents concerning the administration of the Club and give its opinion to the General Assembly.

Elections

Article 28 — The elections for the governing bodies shall take place in the General Assembly meeting by secret ballot, considering as elected the members who secure the maximum number of votes.

Article 29 — In case of equality of votes the senior member with the necessary qualifications and qualities shall be considered elected subject to the sanction of the General Assembly or otherwise, by convening a fresh meeting.

Article 30 — The result of the election shall be notified to the elected members by the Ruling Body of the General Assembly in the presence of all members.

Article 31 — All the Governing Bodies shall hold their posts for a period of one year and their election and repeal of mandate being admissible.

General

Article 32 — The present regulations form the basis of the Club. However, they can be altered totally or partially by the approval of the General Assembly and with the sanction of the competent authority.

Article 33 — It is not permitted to any person to collect donations for the Club without the necessary sanction of the Managing Committee of the Club.

Article 34 — The Club will be represented by its Managing Committee or by their representative in all acts and competitions in which the Club may take part.

Article 35 — The uniform of the Club will consist of the following: Green shorts with white straps on either sides and yellow shirt with green collar and Club badge.

Article 36 — In addition to the present Statute, the Club will have regulations for the internal working, approved by the General Assembly.

Art. 23.º A assembleia geral compete:

- 1 — Eleger os corpos gerentes.
- 2 — Discutir e votar o relatório bem como as contas da direcção e apreciar os actos dos corpos gerentes.
- 3 — Eleger sócios honorários.
- 4 — Aplicar a pena de expulsão aos sócios.
- 5 — Resolver os recursos que lhe forem apresentados.
- 6 — Discutir e aprovar os regulamentos internos propostos pela direcção.

Da direcção

Art. 24.º A direcção será composta de três membros: presidente, secretário e tesoureiro, com os seus respectivos suplentes.

Art. 25.º Compete à direcção: representação e administração geral do Clube segundo os preceitos estabelecidos nos estatutos e nos regulamentos internos e em todas as deliberações da assembleia geral.

Do Conselho Fiscal

Art. 26.º O Conselho Fiscal será composto de três membros: presidente e dois vogais, com os seus respectivos suplentes.

Art. 27.º Compete ao Conselho Fiscal examinar a escrituração e todos os documentos relativos à administração do Clube e submeter o seu parecer à assembleia geral.

Eleições

Art. 28.º As eleições para os corpos gerentes serão feitas na assembleia geral, por escrutínio secreto, considerando-se eleitos os sócios que obtiverem o maior número de votos.

Art. 29.º Havendo empate no número de votos, considera-se eleito o mais antigo com qualificações e qualidades necessárias, ficando sujeito mesmo assim à aprovação da assembleia geral ou, no caso contrário, convocar nova reunião.

Art. 30.º O resultado das eleições será participado pela mesa da assembleia geral a cada um dos eleitos na presença dos sócios.

Art. 31.º Todos os corpos gerentes desempenharão os seus cargos por período de um ano, admitindo-se a reeleição e revogação do mandato.

Disposições gerais

Art. 32.º Os presentes estatutos são a lei fundamental do Clube e só poderão ser alterados total ou parcialmente por deliberação da assembleia geral e aprovação da autoridade competente.

Art. 33.º Não é permitido a qualquer pessoa angariar donativos para o Clube sem que a direcção a tal autorize.

Art. 34.º Em todos os actos e competições em que o Clube tomar parte, será este representado pela direcção ou por um seu delegado.

Art. 35.º O uniforme do Clube consistirá no seguinte: calça curta de cor verde com a risca branca nos lados e a camisa amarela com a gola verde e com emblema do Clube.

Art. 36.º Haverá regulamentos internos do Clube aprovados pela assembleia geral em complemento dos presentes estatutos.

Dissolution

Article 37 — The Club shall be dissolved when the General Assembly constituted by at least 50% of the existing members, so decides, and shall dispose of the property and belongings in the manner in which it deems convenient.

Directorate of Civil Administration Services, Panjim, 7th May, 1964. — The Director, *Sripad Anant Nadkarni*.

♦♦♦ Law Department**Notification**

In exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 3 of the Goa, Daman and Diu (Laws) no. 2 Regulation, 1963, the Lieutenant Governor hereby appoints the 1st day of June, 1964 as the date on which the provisions of the Act mentioned in the Schedule below shall come into force in the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

SCHEDULE

The Indian Evidence Act, 1964.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

S. Balakrishnan, Law Secretary.

Panjim, 25th May, 1964.

Da dissolução

Art. 37.º O Clube dissolver-se-á quando assim for deliberado pela assembleia geral com a presença de 50 por cento dos sócios dando aos bens e haveres o destino que for achado conveniente.

Direcção dos Serviços de Administração Civil, em Goa, 7 de Maio de 1964. — O Director, *Sripad Anant Nadkarni*.

♦♦♦ Departamento de Justiça**Despacho**

Usando das faculdades conferidas pela alínea (2) do artigo 3.º de «The Goa, Daman and Diu (Laws) no. 2 Regulation, 1963», o Governador-tenente designa o dia 1 de Junho de 1964, como sendo a data em que as disposições da lei indicada no quadro que segue, entrarão em vigor em todo o território da União, de Goa, Damão e Diu.

QUADRO

The Indian Evidence Act, 1964.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

S. Balakrishnan, Secretário de Justiça.

Pangim, 25 de Maio de 1964.

The following Regulation is hereby reproduced for general information:

The Goa, Daman and Diu (Laws) No. 2 Regulation, 1963**No. 11 of 1963**

Promulgated by the President in the Fourteenth Year of the Republic of India.

A Regulation to extend certain laws to the Union territory of Goa, Daman and Diu.

In exercise of the powers conferred by article 240 of the Constitution, the President is pleased to promulgate the following Regulation made by him: —

1. (1) This Regulation may be called the Goa, Daman and Diu (Laws) No. 2 Regulation, 1963.

Short title and commencement.

(2) It shall come into force at once.

2. In this Regulation, unless the context otherwise requires, —

Definitions.

(a) "Act" means an Act specified in the Schedule;

(b) "Goa, Daman and Diu" means the Union territory of Goa, Daman and Diu;

(c) "Lieutenant-Governor" means the Administrator of Goa, Daman and Diu.

3. (1) The Acts, as they are generally in force in the territories to which they extend, shall extend to Goa, Daman and Diu, subject to the modifications, if any, specified in the Schedule.

Extension with amendments of certain laws to Goa, Daman and Diu and their commencement therein

(2) Notwithstanding anything contained in sub-section (1) or in the relevant provision, if any, of each such Act for the commencement thereof, the provisions of each such Act shall come into force in Goa, Daman and Diu on such date as the Lieutenant-Governor may, by notification in the Goa, Daman and Diu Gazette, appoint:

Provided that different dates may be appointed for different provisions of any Act and for different areas and any reference in any such

provision to the commencement of the Act shall be construed as a reference to the coming into force of that provision in the area where it has been brought into force.

Repeal and saving.

4. (1) Any law in force in Goa, Daman and Diu or any area thereof corresponding to any Act referred to in section 3 or any part thereof shall stand repealed as from the coming into force of such Act or part in Goa, Daman and Diu or such area, as the case may be.

(2) Nothing in sub-section (1) shall affect—

(a) the previous operation of any law so repealed or anything duly done or suffered thereunder; or

(b) any right, privilege, obligation or liability acquired, accrued or incurred under any law so repealed; or

(c) any penalty, forfeiture or punishment incurred in respect of any offence committed against any law so repealed; or

(d) any investigation, legal proceeding or remedy in respect of any such right, privilege, obligation, liability, penalty, forfeiture or punishment as aforesaid,

and any such investigation, legal proceeding or remedy may be instituted, continued or enforced and any such penalty, forfeiture or punishment may be imposed as if this Regulation had not been made:

Provided that anything done or any action taken (including any appointment or delegation made, notification, instruction or direction issued, form, bye-law or scheme framed, certificate obtained, permit or licence granted, or registration effected) under any such law shall be deemed to have been done or taken under the corresponding provision of the Act extended to Goa, Daman and Diu by this Regulation and shall continue to be in force accordingly unless and until superseded by anything done or any action taken under the said Act.

Extension of rules, orders, etc., under certain laws.

5. All rules, notifications, orders, regulations and bye-laws made or issued by the Central Government under the provisions of any Act generally for the territories to which such Act extends shall, as from the commencement of the provisions of such Act in Goa, Daman and Diu, extend to, and come into force in Goa, Daman and Diu.

Validation of acts of Life Insurance Corporation.

6. Anything done or any action taken by the Life Insurance Corporation of India in Goa, Daman and Diu which would have been validly done or taken had the Insurance Act, 1938, and the Life Insurance Corporation Act, 1956, been in force in that Union territory when such thing was done or action was taken shall, notwithstanding anything contained in any corresponding law repealed by the Goa, Daman and Diu (Laws) Regulation, 1962, or this Regulation, be deemed to have been validly done or taken.

Rule of construction.

7. (1) In any Act or in any of the rules, notifications, orders, regulations and bye-laws made or issued thereunder and extended to Goa, Daman and Diu by this Regulation,—

(a) any reference to any provision of law not in force, or to any functionary not in existence, in Goa, Daman and Diu shall be construed as a reference to the corresponding law in force, or to the corresponding functionary in existence, in that Union territory:

Provided that—

(i) if any question arises as to who such corresponding functionary is, or

(ii) if there is no such corresponding functionary,

the Lieutenant-Governor shall decide as to who such functionary will be and his decision shall be final;

(b) any reference to the State Government shall be construed as a reference to the Central Government and also as including a reference to the Lieutenant-Governor; and

(c) any reference to the High Court shall be construed as a reference to the Court of the Judicial Commissioner established for that Union territory.

4 of 1938.

31 of 1956.

12 of 1962.

(2) For the purpose of facilitating the application in relation to Goa, Daman and Diu of any Act or any rule, notification, order, regulation or bye-law made or issued thereunder, any court or other authority may construe it in such manner, not affecting the substance, as may be necessary or proper to adapt it to the matter before the court or other authority.

8. If any difficulty arises in giving effect in Goa, Daman and Diu to the provisions of any Act extended by this Regulation to that Union territory, the Central Government may, by order in the Official Gazette, make such provisions or give such directions as appear to it to be necessary for the removal of the difficulty.

Power to remove difficulties.

9. In the Companies Act, 1956, as extended to the Union territory of Goa, Daman and Diu,—

Amendment of Act I of 1956.

(1) in section 3(1)(ii) —

(a) the following word and sub-clause occurring after sub-clause (2) of clause (f) shall be omitted and shall be deemed always to have been omitted, namely: —

“or

(3) in the Union territory of Goa, Daman and Diu or any part thereof, before the commencement of this Act “therein”;

(b) the word “and” at the end of clause (e) shall be omitted and after clause (f), the following clause shall be inserted and shall be deemed always to have been inserted, namely: —

‘(g) The Portuguese Commercial Code (Carta Lei of the 11th April, 1901), in so far as it relates to «Sociedades anónimas»;’;

(2) after section 620A, the following section shall be inserted, namely: —

“Special provision as to companies in Goa, Daman and Diu”

620B. The Central Government may, by notification in the Official Gazette, direct that for such period or periods with effect from the 26th January, 1963, or any subsequent date, any of the provisions of this Act specified in the notification shall not apply, or shall apply only with such exceptions and modifications or adaptations as may be specified in the notification, to —

(a) any existing company in the Union territory of Goa, Daman and Diu;

(b) any company registered in the said Union territory under this Act on or after the 26th January, 1963”.

Special provision as to companies in Goa, Daman and Diu.

THE SCHEDULE

(See section 2)

Year	No.	Short title	Modifications
1	2	3	4
1850	37	The Public Servants (Inquiries) Act, 1850.	
1867	3	The Public Gambling Act, 1867.	
1870	7	The Court-fees Act, 1870.	
1872	1	The Indian Evidence Act, 1872.	
1872	9	The Indian Contract Act, 1872.	
1878	6	The Indian Treasure-trove Act, 1878.	
1882	2	The Indian Trusts Act, 1882.	
1882	4	The Transfer of Property Act, 1882.	
1885	18	The Land Acquisition (Mines) Act, 1885.	

Year 1	No. 2	Short title 3	Modifications 4
1886	6	The Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886.	In section 32, after the words and figures «at any time before the first day of April, 1891», insert «or in the case of the Union territory of Goa, Daman and Diu, before such date as may be specified by notification by the Central Government».
1889	1	The Metal Tokens Act, 1889.	
1890	6	The Charitable Endowments Act, 1890.	
1894	1	The Land Acquisition Act, 1894.	
1894	9	The Prisons Act, 1894.	
1895	15	The Government Grants Act, 1895.	
1897	8	The Reformatory Schools Act, 1897.	
1899	2	The Indian Stamp Act, 1899.	In sub-section (1) of section 57, after clause (f), insert— “(g) if it arises in the Union territory of Goa, Daman and Diu, to the High Court at Bombay”.
1899	13	The Glanders and Farcy Act, 1899.	In Schedule I, omit entry 30.
1900	3	The Prisoners Act, 1900.	
1908	16	The Indian Registration Act, 1908.	
1910	5	The Dourine Act, 1910.	
1912	4	The Indian Lunacy Act, 1912.	
1916	7	The Indian Medical Degrees Act, 1916.	
1920	14	The Charitable and Religious Trusts Act, 1920.	
1920	33	The Identification of Prisoners Act, 1920.	
1927	16	The Indian Forest Act, 1927.	
1929	19	The Child Marriage Restraint Act, 1929.	
1930	3	The Sale of Goods Act, 1930.	
1932	9	The Indian Partnership Act, 1932.	In section 1, for sub-section (3), substitute— “(3) It shall come into force at once except section 69, which shall come into force on the 1st day of January, 1965”.
1940	23	The Drugs Act, 1940.	
1942	18	The Weekly Holidays Act, 1942.	
1945	...	The International Monetary Fund and Bank Act, 1945.	
1947	48	The Indian Nursing Council Act, 1947.	
1948	“	The Pharmacy Act, 1948.	
1948	16	The Dentists Act, 1948.	
1948	34	The Employees' State Insurance Act, 1948.	
1948	37	The Census Act, 1948.	
1948	63	The Factories Act, 1948.	
1949	10	The Banking Companies Act, 1949.	
1949	38	The Chartered Accountants Act, 1949.	
1949	46	The Banking Companies (Legal Practitioners' Clients' Accounts) Act, 1949.	
1951	63	The State Financial Corporations Act, 1951.	

Year 1	No. 2	Short title 3	Modifications
			4
1952	19	The Employees' Provident Funds Act, 1952.	
1952	37	The Cinematograph Act, 1952.	
1953	12	The Khadi and other Handloom Industries Development (Additional Excise Duty on Cloth) Act, 1953.	In clause (a) of section 2, omit "and" at the end of sub-clause (i) and after that sub-clause, insert:— “(ia) in relation to the Union territory of Goa, Daman and Diu, the date on which this Act comes into force therein.”.
1953	29	The Tea Act, 1953.	Omit sub-section (3) of section 17 and sub-sections (2) and (3) of section 18.
1953	32	The Collection of Statistics Act, 1953.	
1953	45	The Coir Industry Act, 1953.	
1954	21	The Drugs and Magic Remedies (Objectionable Advertisements) Act, 1954.	
1954	37	The Prevention of Food Adulteration Act, 1954.	
1955	23	The State Bank of India Act, 1955.	
1955	32	The Prisoners (Attendance in Courts) Act, 1955.	
1955	42	The Prize Competitions Act, 1955.	
1955	45	The Working Journalists (Conditions of Service) and Miscellaneous Provisions Act, 1955.	Omit section 4.
1956	31	The Life Insurance Corporation Act, 1956.	In sub-section (1) of section 5, in clauses (b) and (c), omit "on or after the 1st day of July, 1961". After section 48, insert— 48A. Act to supply to Goa, Daman and Diu subject to modifications. —The provisions of this Act shall, in their application to the Union territory of Goa, Daman and Diu, have effect subject to the following modifications, namely:— (1) In section 2,— (i) for clause (1), the following clause shall be substituted, namely:— (1) “appointed day” means— (i) in the case of any insurer incorporated or registered in Portugal or the Portuguese occupied territories outside India, the 8th June, 1962; and (ii) in the case of any other foreign insurer transacting life insurance business in the Union territory of Goa, Daman and Diu, the commencement of this Act;— (ii) in sub-clause (ii) of clause (3),— (a) after item (b), the following proviso shall be inserted, namely:— “Provided that nothing contained in this sub-clause shall be deemed to include policies of insurance issued in favour of persons who have not opted to become citizens of India under the order issued under section 7 of the Citizenship Act, 1955 (57 of 1955);”; and (b) item (c) shall be omitted. (2) Sections 11 and 12 shall be omitted.

Year 1	No. 2	Short title 3	Modifications 4
			<p>(3) In section 14 and sub-section (1) of section 15, for the figures, letters and words "19th day of January, 1956", the words "appointed day" shall be substituted.</p> <p>(4) In section 16, after sub-section (2), the following sub-section shall be inserted, namely:—</p> <p>"(3) Notwithstanding anything contained in sub-section (1) or sub-section (2), no compensation shall be payable or be offered to an insurer incorporated or registered in Portugal or any of the Portuguese-occupied territories, unless the Central Government is satisfied that the amounts, if any, which are due to be recovered from such insurer or to be remitted by such insurer to India have been or will be recovered or remitted in full".</p> <p>(5) In section 30, for the words "certificate of registration under the Insurance Act", the following words shall be substituted, namely:—</p> <p>"certificate or authorisation under the Insurance Act or under any other law, decree or order".</p> <p>(6) In section 35, after the words "insurer incorporated outside India", wherever they occur, the words "not being an insurer registered or incorporated in Portugal or the Portuguese-occupied territories" shall be inserted.</p> <p>(7) In section 36, after the proviso, the following proviso shall be inserted, namely:—</p> <p>"Provided further that no compensation shall be payable to the chief agents or special agents of insurers registered or incorporated in Portugal or Portuguese-occupied territories unless (a) they are citizens of India, or (b) in the case of chief agents or special agents who are not citizens of India, the amounts, if any, due from such insurers have been recovered or remitted to India in full, or (c) the Central Government specifically authorises the payment of such compensation".</p> <p>(8) In the First Schedule,—</p> <p>(i) in Part A,—</p> <p>(a) for the words, figures and letters "the 1st day of January, 1955", wherever they occur, the words, figure and letters "the 1st day of the completed calendar year immediately preceding the appointed day" shall be substituted, for the words, figures and letters "the 31st day of December, 1955", the words "the last day of the completed calendar year immediately preceding the</p>

Year 1	No. 2	Short title 3	Modifications 4
			<p>appointed day" shall be substituted and for the figures and word "1950 to 1955", the figures and word "1956 to 1961" shall be substituted;</p> <p>(b) after the words "abstracts prepared in accordance with Part III of the Fourth Schedule to the Insurance Act", wherever they occur, the words "or in any other corresponding abstract, return or statement" shall be inserted;</p> <p>(c) in Paragraph 2, after the words "Form A in the First Schedule to the Insurance Act", the words "or any other corresponding form or statement" shall be inserted; and</p> <p>(ii) in Part B, for the words, figures and letters "the 1st day of January, 1955", the words "the first day of the completed calendar year immediately preceding the appointed day" shall be substituted and references to the 19th day of January, 1956 (except in paragraph 5) shall be changed into references to the appointed day.</p> <p>(9) In the Second Schedule, references to the 1st day of January, 1955 and the 31st day of December, 1955, shall be changed into references to the first day and the last day respectively of the completed calendar year immediately preceding the appointed day.</p> <p>(10) In the Third Schedule,—</p> <p>(i) in the first paragraph, for the words "seventy-five per cent", the words such percentage as the Central Government may fix" and for the words "ten years", the words "five years" shall be substituted; and</p> <p>(ii) in the second paragraph, references to the 1st day of January, 1952, and the 31st day of December, 1955 shall be changed into references to the 1st day of January, 1958, and the 31st day of December, 1961, respectively.</p>
1956	42	The Securities Contracts (Regulation) Act, 1956.	
1956	61	The Khadi and Village Industries Commission Act, 1956.	
1956	102	The Indian Medical Council Act, 1956.	In the Third Schedule—
			<p>(i) in Part I, add at the end— "Medico-Diploma Medico-Surgical of Surgeon College, licentiate (Goa.)"; Nova-Goa, of the Panjim. Medico-Surgical College, Nova-Goa.</p> <p>(ii) in Part II, omit the following:— "Medico-Surgeon (Goa)".</p>
1956	104	The Suppression of Immoral Traffic in Women and Girls Act, 1956.	
1958	20	The Probation of Offenders Act, 1958.	

1	2	3	4
1959	23	The Cost and Works Accountants Act, 1959.	
1959	31	The Employment Exchanges (Compulsory Notification of Vacancies) Act, 1959.	
1959	38	The State Bank of India (Subsidiary Banks) Act, 1959.	
1960	59	The Prevention of Cruelty to Animals Act, 1960.	
1961	27	The Motor Transport Workers Act, 1961.	
1961	52	The Apprentices Act, 1961.	
1961	53	The Maternity Benefit Act, 1961.	
1961	58	The Iron Ore Mines Labour Welfare Cess Act, 1961.	

S. RADHAKRISHNAN,
President.

R. C. S. SARKAR,
Secy. to the Govt. of India.

No. LA/341/64

The following Act passed by the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu received the assent of the President of India on the 1st May, 1964 and is hereby published for general information.

THE APPROPRIATION (No. 2) ACT, 1964

(No. 3 of 1964)

An Act to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the Union Territory of Goa, Daman and Diu for the services and purposes of the financial year 1964-65.

BE it enacted by the Legislative Assembly of Goa, Daman and Diu in the Fifteenth Year of the Republic of India as follows:—

Short title 1. This Act may be called the Appropriation (No. 2) Act, 1964.

Issue of Rs. 9,40,00,000 out of the Consolidated Fund of the Union Territory of Goa, Daman and Diu for the financial year 1964-65 2. From and out of the Consolidated Fund of the Union Territory of Goa, Daman and Diu there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column 3 of the Schedule amounting in the aggregate to the sum of Nine crores and forty lakhs rupees towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year 1964-65 in respect of the services and purposes specified in column 2 of the schedule.

Appropriation 3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the Union Territory of Goa, Daman and Diu by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the said financial year.

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

No. Vote	Services and purposes	Sums not exceeding		
		Voted by Legislature	Charged on the Consol- idated Fund	Total
1	2	3	Rs.	Rs.
1	Collection of Taxes, Duties and other Principal Revenues...	15,55,000	—	15,55,000
2	Administrative Services	94,83,000	2,22,000	97,05,000
3	Social and Developmental Services	2,55,81,000	—	2,55,81,000
4	Electricity Schemes	7,46,000	—	7,46,000
5	Public Works (Including Roads) and Schemes of Misc. Public Improvements	96,90,000	—	96,90,000
6	Transport and Communications (Other than Roads)	18,52,000	—	18,52,000
7	Other Revenue Expenditure	95,94,000	—	95,94,000
	Interest on Debt and other obligations and Reduction or Avoidance of Debt	—	7,77,000	7,77,000
8	Capital Outlay on Social and Developmental Services	28,00,000	—	28,00,000
9	Capital Outlay on Electricity Schemes	40,00,000	—	40,00,000
10	Capital Outlay on Public Works (including Roads) and Schemes of Misc. Public Improvements	2,21,00,000	—	2,21,00,000
11	Capital Outlay on Transport and Communications (Other than Roads)	16,00,000	—	16,00,000
12	Loans and Advances to Third Parties	40,00,000	—	40,00,000
TOTAL		9,30,01,000	9,99,000	9,40,00,000

S. BALAKRISHNAN
Law Secretary

GOVT. PRINTING PRESS — GOA
(Imprensa Nacional — Goa)

PRICE — 80 n. p.